



Botschaft

des Gemeinderates an die stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Einwohnergemeinde Mattstetten für die ordentliche Gemeindeversammlung vom **Dienstag, 06. Mai 2025, 19.30 Uhr**, im Mehrzweckgebäude Mattstetten.

Traktanden

Traktanden

- 1. Jahresrechnung 2024**
Genehmigung Jahresrechnung 2024
- 2. Kenntnisnahme Kreditabrechnungen**
 - Sanierung Hohrainstrasse
 - Sanierung Abwasserleitung Hohrainstrasse
 - Ersatz Wasserleitung Hohrainstrasse
 - Sanierung Kanalisationsnetz Gemeinde Mattstetten
- 3. Mitteilungen des Gemeinderates**
- 4. Verschiedenes**

Die Unterlagen zu den Geschäften liegen 20 Tage vor der beschlussfassenden Versammlung öffentlich auf. Der Gemeinderat verweist zudem auf die Botschaft, welche jeder Haushaltung im April 2025 zugestellt wird.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner, welche am 06. Mai 2025 das 18. Altersjahr erreicht haben, in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde Mattstetten angemeldet sind, werden zur Teilnahme an dieser Versammlung eingeladen.

Mattstetten, 7. April 2025

Gemeinderat Mattstetten

Bitte nehmen Sie die vorliegende Botschaft
an die Gemeindeversammlung mit

Traktandum 1 Jahresrechnung 2024

Genehmigung der Jahresrechnung 2024

Referent Benjamin Mazenauer, Vizepräsident
Ressort Finanzen

Vorwort

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 111'250.72** ab. Im allgemeinen Haushalt wird ein Ertragsüberschuss von CHF 130'765.91 erarbeitet. Die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen schliessen mit einem Aufwandüberschuss von CHF -19'515.19 ab.

Der Ertragsüberschuss allgemeiner Haushalt von CHF 130'765.91 wurde dem Eigenkapital (Bilanzüberschuss) gutgeschrieben.

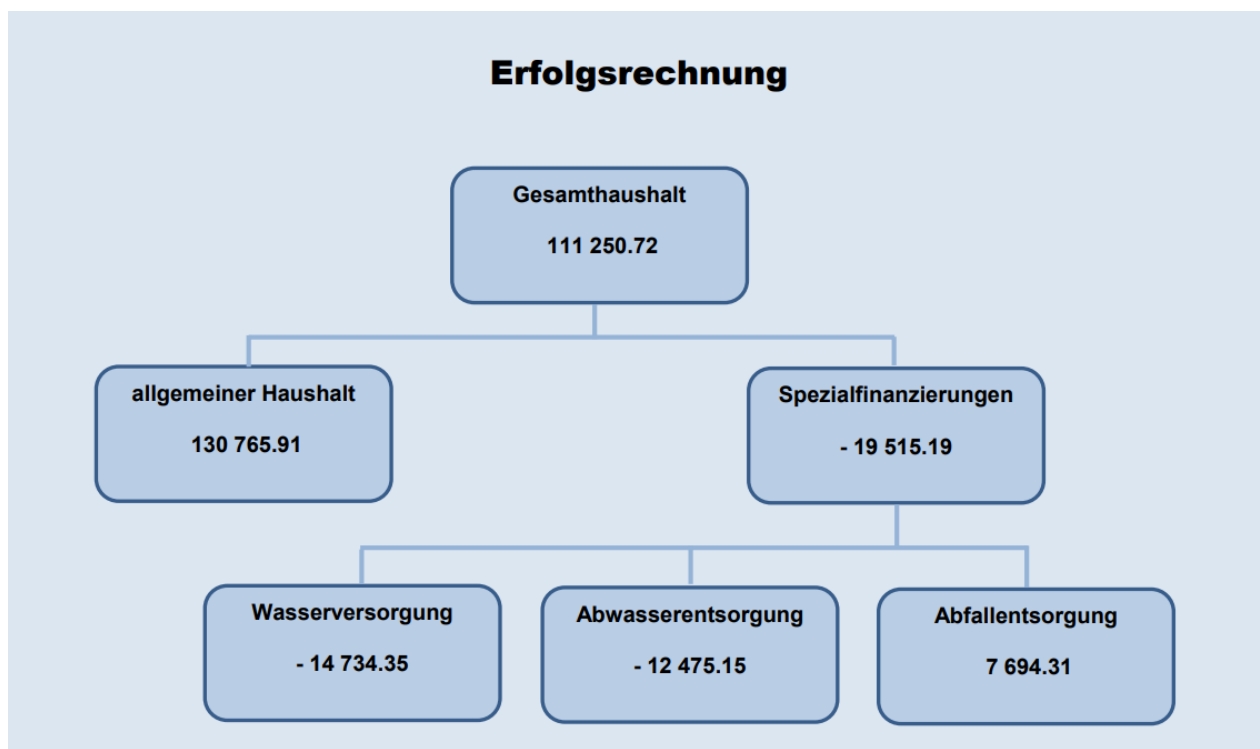
Vergleich Rechnung Voranschlag

Gesamthaushalt

Ertragsüberschuss	CHF 111'250.72
Ergebnis Laufende Rechnung gemäss Budget	CHF -37'600.00
Besserstellung gegenüber dem Budget	<u>CHF 148'850.72</u>

Allgemeiner Haushalt/Steuerhaushalt

Ertragsüberschuss	CHF 130'765.91
Ergebnis Laufende Rechnung gemäss Budget	CHF 0.00
Besserstellung gegenüber dem Budget	<u>CHF 130'765.91</u>



Das gute Rechnungsergebnis ist durch höhere Sondersteuern (Grundstückgewinnsteuern, Sonderveranlagungen), Planungsmehrwerte, Erlös aus Kiesabbau und dem Verkauf einer Wegparzelle entstanden.

Der Ertragsüberschuss wird nach HRM2 einem Bereich Jahresergebnis gutgeschrieben und erst im Folgejahr in das Eigenkapital umgebucht. Der Bilanzüberschuss beträgt 1'948'869.69. Die Neubewertungsreserve wird innerhalb von fünf Jahren zugunsten des Bilanzüberschusses in jährlichen Tranchen von CHF 14'298.10 aufgelöst. Die Neubewertungsreserve beträgt noch CHF 21'561.65.

Nachkredite

Die Nachkredite betragen CHF 317'134.00. Darin enthalten sind auch die zusätzlichen Abschreibungen von CHF 78'383.80.

Investitionen

Die Nettoinvestitionen des Steuerhaushaltes fielen gegenüber dem Budget um CHF 36'741.55 höher aus. Folgende Ausgaben wurden getätigt:

- Neubau Schulpavillon CHF 108'495.35
- Sanierung Hohrainstrasse CHF 28'246.20

Investitionen Spezialfinanzierungen:

Wasserversorgung:

- Wasserleitung Hohrainstrasse CHF - 2'579.90

Abwasserentsorgung

- Abwasserleitung Hohrainstrasse CHF - 98.40
- Sanierung Kanalisationsnetz 2024 CHF 95'054.40
- GEP-Nachführung CHF 11'411.10

Festverzinsliche Schulden

Die festverzinslichen Darlehen betragen CHF 900'000.00 Laufzeit 2020-2030 Zinssatz 0.25% + CHF 750'000.00 Laufzeit 2023-2029 Zinssatz 1.69%.

Spezialfinanzierungen

Die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen weisen folgende Guthaben auf:

- | | | |
|---------------------------------|-----|--------------|
| • Wasserversorgung Rechnung | CHF | 78'447.94 |
| • Wasserversorgung Werterhalt | CHF | 446'778.77 |
| • Abwasserentsorgung Rechnung | CHF | 243'437.04 |
| • Abwasserentsorgung Werterhalt | CHF | 1'194'234.40 |
| • Abfallentsorgung | CHF | 46'832.97 |

Massgebende Finanzkennzahlen

	2024	2023	2022	2021
Nettoschuld in CHF pro Einwohner*in	-907.78	-367.00	-285.00	-2651.00
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner*in	4'017.87	3'475.00	3'059.00	2'578.00

Aufgrund der grossen Investitionstätigkeit ist das Nettovermögen in den letzten Jahren stark zurückgegangen. Das gute Rechnungsergebnis führt zu einer Erhöhung im Jahr 2024. Die buchhalterische Reserve (Eigenkapital) nimmt aufgrund der guten Rechnungsergebnisse zu und ist ausreichend hoch.

Wesentliches zur Erfolgsrechnung anhand der Sachgruppen

Personalaufwand

Der Personalaufwand ist CHF 5'844.60 höher als budgetiert. Die Entschädigungen an die Behörden fallen um CHF 3'286.00 höher aus als budgetiert. Die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sind um CHF 2'222.90 tiefer.

Sachaufwand

Der Sachaufwand liegt CHF 6'063.83 über dem Budget. Der Material- und Warenaufwand liegt um CHF 4'904.88 über dem Budget 2024. Der Grund für den Mehraufwand liegt bei den Strassenmarkierungen. Die Anschaffungen sind um CHF 8'124.82 höher ausgefallen. Grund für die hohen Anschaffungskosten ist der Kauf einer Gever-Informatiklösung sowie der Ersatz von Haushaltsgeräten. Bei der Ver- und Entsorgung entstanden Minderkosten von CHF 2'785.45. Die Dienstleistungen und Honorare betragen CHF 15'764.61 unter dem Budget. Im baulichen Unterhalt betragen die Mehrkosten CHF 31'074.40. Der Strassenunterhalt fiel um CHF 30'155.65 höher aus. Aufgrund der umfassenden Leitungssanierung fiel der Unterhalt bei den Tiefbauten um CHF 5'101.70 tiefer aus. Bei den Hochbauten betrug der Mehraufwand CHF 6'020.45. Dies aufgrund eines Nagerschadens in der Gemeindeverwaltung. Der Unterhalt an Mobilien lag um CHF 5'697.15 unter dem Budget. Der Mietaufwand für Maschinen fiel um CHF 3'399.25 tiefer aus. Die Spesenentschädigungen sind um CHF 7'878.45 unter dem Budget. Dies aufgrund einer Buchungsänderung. Es wurden Wertberichtigungen für Steuern von CHF 1'300.00 vorgenommen.

Abschreibungen

Das bestehende Verwaltungsvermögen (Übergangsbestimmungen Ziff. 4.1.1 bis 4.1.4 GV) wird per 01.01.2016 zu Buchwerten in HRM2 übernommen und beträgt CHF 507'563.63. Es wird innert 12 Jahren abgeschrieben, was einem Abschreibungssatz von 8.333 % entspricht. Eine Jahrestranche beträgt CHF 42'296.95.

Ab 2017 werden die ordentlichen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Die Abschreibungen nach Nutzungsdauer betragen CHF 57'611.70. Die planmässigen Abschreibungen sind um CHF 22'556.40 unter dem Budget.

Zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV) werden vorgenommen, wenn im Rechnungsjahr in der Erfolgsrechnung Allgemeiner Haushalt ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind. 2024 wurden zusätzliche Abschreibungen in der Höhe von CHF 78'383.80 vorgenommen und in die finanzpolitische Reserve eingelegt.

Transferaufwand

Mit der Einführung von HRM2 ist in der Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV) die Periodenabgrenzung neu explizit verankert worden. Allerdings sind die Gemeinden frei, ob sie die periodengerechte Abgrenzung vornehmen wollen. Die Abgrenzung im Bereich der Sozialhilfe ist nicht erfolgt. Der Transferaufwand liegt CHF 8'073.13 unter dem Budget. Der Gemeindeanteil Ergänzungsleistungen liegt um CHF 2'570.00 über dem Budget. Der Gemeindeanteil Lastenausgleich Sozialhilfe ist um CHF 8'446.87 unter dem Budget. Aufgrund der hohen Schülerzahl entstand ein wesentlich höherer Beitrag an die Schulen Grauholz. Der Mehraufwand in den Finanz- und Lastenausgleich betrug CHF 11'165.00. Dies aufgrund von höheren Steuereinnahmen in den vergangenen 3 Jahren.

Ausserordentlicher Aufwand

Nach den Weisungen des Kantons mussten Einlagen in die finanzpolitischen Reserven in der Höhe von CHF 78'383.80 vorgenommen werden.

Steuerertrag

Der Fiskalertrag liegt CHF 61'419.45 über dem Budget. Bei den Steuern von natürlichen Personen resultierte ein Minderertrag von CHF 88'939.55. Bei den Steuern von juristischen Personen gab es ein Mehrertrag von CHF 101'553.55. Der Minderertrag bei den Liegenschaftssteuern betrug CHF 10'887.75. Die Vermögensgewinnsteuern fielen um CHF 58'843.40 höher aus. Die Erbschafts- und Schenkungssteuern betragen CHF 1'209.80 über dem Budget.

Entgelte / verschiedene Erträge

Die Entgelte brachten CHF 92'012.36 mehr ein als budgetiert. Der Ertrag für Gebühren für Amtshandlungen beträgt CHF 1'682.60 weniger als budgetiert. Die Benützungsgebühren und Dienstleistungen ergaben einen Mehrertrag von CHF 50'735.09. Es gingen höhere Anschlussgebühren in den Bereichen Wasser und Abwasser von total CHF 95'387.90 ein.

Finanzertrag

Dieser liegt um CHF 59'328.14 über dem Budget. Die Wertberichtigungen auf Anteilscheinen mussten nicht vorgenommen werden. Die Festgelder wurden verlängert. Aus dem Verkauf einer Wegparzelle resultierte eine Marktwertanpassung von CHF 40'600.00. Die Mietzinse wurden leicht erhöht.

Transferertrag

Der Transferertrag liegt um CHF 40'717.88 über dem Budget. Aufgrund der hohen Schülerzahl fielen auch die Schülerbeiträge des Kantons wesentlich höher aus.

Aktivierungsgrenze

Der Gemeinderat hat 2020 die Aktivierungsgrenze auf CHF 25'000.00 erhöht (maximal bis zur Aktivierungsgrenze von CHF 50'000.00 gemäss Art. 79 a GV) der Erfolgsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

Nettoinvestitionen

Die Nettoinvestitionen des Steuerhaushaltes betragen im Rechnungsjahr 2024 CHF 136'741.55. Die Investitionen umfassen die Schulraumerweiterung und die Sanierung der Hohrainstrasse.

Im Bereich der Spezialfinanzierung Wasser entstanden Nettoeinnahmen von CHF 2'579.90 für die Wasserleitung Hohrainstrasse. Im spezialfinanzierten Bereich Abwasser betragen die Ausgaben für die Sanierung des Kanalisationsnetzes CHF 95'054.40 und für die GEP-Nachführung CHF 11'411.10.

Bilanz

Das Finanzvermögen hat um CHF 159'075.39 zugenommen. Das Verwaltungsvermögen hat sich um CHF 134'985.15 erhöht. Das Fremdkapital hat um CHF 44'250.48 abgenommen. Die festverzinslichen Darlehen betragen CHF 1'650'000.00. Das Eigenkapital hat sich um CHF 338'311.02 erhöht. Verantwortlich für diesen Zuwachs sind vorwiegend die Einlagen in den Werterhalt in der Wasser- und Abwasserentsorgung sowie die Möglichkeit in die finanzpolitische Reserve (zusätzliche Abschreibungen) aufgrund des guten Rechnungsergebnisses einzulegen.

Bilanz

AKTIVEN	Rechnung 2024	Rechnung 2023
FINANZVERMÖGEN		
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	653 051.41	1 298 593.25
101 Forderungen	876 109.23	821 793.80
102 Kurzfristige Finanzanlagen	750 000.00	
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	1 504.15	1 202.35
106 Vorräte und angefangene Arbeiten		
107 Finanzanlagen	27 722.40	27 722.40
108 Sachanlagen Finanzvermögen	88 830.00	88 830.00
109 Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK		
TOTAL FINANZVERMÖGEN	2 397 217.19	2 238 141.80
VERWALTUNGSVERMÖGEN		
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	3 823 181.88	3 692 419.48
142 Immaterielle Anlagen	42 421.40	38 198.65
144 Darlehen		
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	5.00	5.00
146 Investitionsbeiträge		
148 Kumulierte zusätzliche Abschreibungen		
TOTAL VERWALTUNGSVERMÖGEN	3 865 608.28	3 730 623.13
AKTIVEN	6 262 825.47	5 968 764.93

PASSIVEN

Rechnung 2024

Rechnung 2023

FREMDKAPITAL

Kurzfristiges Fremdkapital		
200 Laufende Verbindlichkeiten	164 950.61	178 434.69
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	11 033.60	
205 Kurzfristige Rückstellungen	42 000.00	33 800.00
Total kurzfristiges Fremdkapital	217 984.21	212 234.69
Langfristiges Fremdkapital		
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1 650 000.00	1 700 000.00
208 Langfristige Rückstellungen		
209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im FK		
Total langfristiges Fremdkapital	1 650 000.00	1 700 000.00
TOTAL FREMDKAPITAL	1 867 984.21	1 912 234.69

EIGENKAPITAL

290 Verpflichtungen/Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen	411 407.05	422 582.99
292 Rücklagen der Globalbudgetbereiche		
293 Vorfinanzierungen	1 641 013.17	1 486 377.82
294 Reserven	371 989.70	293 605.90
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	21 561.65	35 859.75
298 Übriges Eigenkapital		
299 Bilanzüberschuss/-fehlbeträge	1 948 869.69	1 818 103.78
TOTAL EIGENKAPITAL	4 394 841.26	4 056 530.24

PASSIVEN	6 262 825.47	5 968 764.93
-----------------	---------------------	---------------------

Die externe Revisionsstelle wird am 1. Mai 2025 die Revision durchführen.

Antrag des Gemeinderates

1. Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen.

Für Detailfragen zu der Rechnung 2024 melden Sie sich vorgängig schriftlich bis zum 01.05.2025 bei der Gemeindeverwaltung Mattstetten.

Die detaillierte Jahresrechnung 2024 können Sie bei der Gemeindeverwaltung beziehen. Darin ist jedes einzelne Konto aufgeführt.

Traktandum 2 Kenntnisnahme Kreditabrechnungen

Referent Schneider Michael, Gemeinderat
Ressort Tiefbau

Sanierung Hohrainstrasse

Gemeindeversammlung Kredit 6150.5010.00
07.06.2012 Fr. 120'000.00

	<u>Ausgaben Fr.</u>
Verkehrsmassnahmen 2012-2024	116'147.95
Total Ausgaben (brutto)	116'147.95
Kreditunterschreitung	3'852.05
Einnahmen/Rückerstattungen	<u>3'759.95</u>
Effektive Unterschreitung (netto)	<u>7'612.00</u>

Begründung:

Der Verpflichtungskredit konnte trotz allgemeiner Bauteuerungskosten eingehalten werden.

Sanierung Abwasserleitung Hohrainstrasse

Gemeindeversammlung Kredit 7201.5032.04
03.12.2020 Fr. 65'000.00

	<u>Ausgaben Fr.</u>
Total Ausgaben (brutto inkl. Mwst.)	55'692.87
Kreditunterschreitung	9'307.13
Einnahmen/Rückerstattungen	<u>1'509.00</u>
Effektive Unterschreitung (netto)	<u>10'816.13</u>

Begründung:

Der Verpflichtungskredit konnte trotz allgemeiner Bauteuerungskosten eingehalten werden.

Ersatz Wasserleitung Hohrainstrasse

Gemeindeversammlung Kredit 7101.5031.04
07.06.2012 Fr. 75'000.00

	<u>Ausgaben Fr.</u>
Bauliche Massnahmen 2012-2024 inkl Mwst.	67'090.63
Total Ausgaben (brutto inkl. Mwst.)	67'090.63
Kreditunterschreitung	7'909.37
Einnahmen/Beitrag GVB Hydrantenerneuerung	<u>5'495.50</u>
Effektive Unterschreitung (netto)	<u>13'404.87</u>

Begründung:

Der Verpflichtungskredit konnte trotz allgemeiner Bauteuerungskosten eingehalten werden.

Sanierung Kanalisationsnetz Gemeinde Mattstetten

Gemeindeversammlung Kredit 7201.5032.03
05.12.2019 Fr. 510'000.00

	<u>Ausgaben Fr.</u>
Objektkredit 2020 (inkl. Mwst.)	51'253.85
Objektkredit 2021 (inkl. Mwst.)	57'790.10
Objektkredit 2022 (inkl. Mwst.)	40'049.05
Objektkredit 2023 (inkl. Mwst.)	3'660.00
Objektkredit 2024 (inkl. Mwst.)	102'608.30
Total Ausgaben (brutto inkl. Mwst)	255'361.30
Kreditunterschreitung	254'638.70
Einnahmen	<u>0.00</u>
Effektive Unterschreitung (netto)	<u>254'638.70</u>

Begründung:

- Die Teil-Sanierung Bachleitung Bärswilbächli war im Kredit eingerechnet.
- Die Sohle ist ausgewaschen. Die Bach-Sanierung darf nicht ausgeführt werden (OIK III).
- Ein Schacht im Schuelhusbitz wurde nicht saniert.
- Die teilweise gleichzeitig mit dem Wasserleitungsbau ausgeführten Arbeiten führten zu Kosteneinsparungen.

Traktandum 3 **Mitteilungen des Gemeinderates**

Entfernung Bäume bei der Mehrzweckanlage

In den Frühlingsferien der Schule wurden Bäume gefällt. Die Kastanie wurde aus Sicherheitsgründen entfernt (Fäulnis). Die drei anderen Bäume befanden sich im Baufeld des zukünftigen Schulpavillons. Eine Fällung im Laufe der Vegetation wäre nicht vertretbar gewesen (brütende Vögel).

Traktandum 4 **Verschiedenes**

1. Verteilung der Bürgerbriefe an die Jungbürgerinnen und Jungbürger!
2. Verabschiedung der Gemeindeschreiberin Edith Scholl mit anschließendem Apéro.

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung ab 1. Mai 2025

Montag	8.30 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	8.30 – 11.30 Uhr	14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	8.30 – 11.30 Uhr	geschlossen
Freitag	geschlossen	